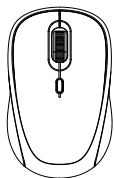


Qilive

Souris silencieuse Bluetooth



- EN Bluetooth silent mouse
- ES Ratón silencioso Bluetooth
- PT Rato Bluetooth silencioso
- PL Cicha mysz z Bluetooth
- HU Csendes Bluetooth egér
- RO Mouse silențios Bluetooth
- RU Бесшумная Bluetooth-мышь
- UA Безшумна миша Bluetooth

FR

Guide d'Installation Rapide

CONFIGURATION SYSTÈME

- Connexion Bluetooth
- Windows 2000/XP/Vista/Linux/Win 7/MAC OS

INSTALLATION DE L'ÉQUIPEMENT

Veuillez retirer l'autocollant situé sous la batterie et allumer la souris avant la première utilisation.

Allumez l'interrupteur de la souris, le voyant supérieur clignote lentement pendant 10 secondes, puis rapidement, ce qui indique que celle-ci est en mode appairage.

Recherchez le nom Bluetooth «Q.3934» et cliquez dessus pour vous connecter. Une fois que le voyant s'éteint, votre souris a été appairée avec succès.

INFORMATIONS DU PRODUIT

Cette souris optique capte la lumière afin de détecter le mouvement de la souris. Afin de garantir la souplesse et la précision du mouvement du pointeur, utilisez la souris sur des surfaces propres, planes, non glissantes, opaques, et de couleur claire.

Attention

N'exposez pas l'appareil à des projections ou à des éclaboussures. Ne placez aucun objet contenant des liquides sur ou à proximité de l'appareil.

N'ouvrez ou ne réparez jamais l'appareil vous-même.

La mise au rebut d'une batterie dans un feu ou un four chaud, et le concassage ou la coupure mécanique d'une batterie peuvent provoquer une explosion.

Laisser une batterie dans un environnement aux températures extrêmement élevées peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Si la batterie est soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible, cela peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.



FR Les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective. Ne pas se débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte sélective. / **EN** Electrical and electronic equipment is subject to selective collection. Do not dispose of waste electrical and electronic equipment with unsorted municipal waste, but proceed to their separate collection. / **ES** Los equipos eléctricos y electrónicos deben someterse a una recogida selectiva de residuos, No tirar los residuos de equipos eléctricos y electrónicos junto con la basura común no separada, sino que se debe proceder a su recogida selectiva. / **PT** Os equipamentos eléctricos e electrónicos são objecto de uma recolha selectiva. Não elimine os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos juntamente com os resíduos municipais não triados mas proceda à sua recolha selectiva. / **PL** Urządzenia elektryczne i elektroniczne są objęte systemem selektywnej zbiórki odpadów. Nie należy wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem ze zwykłymi śmieciami domowymi, ale odnieść je do punktów selektywnej zbiórki odpadów. / **HU** Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait szelektíven kell gyűjteni. Az elektromos és elektronikus hulladékot ne dobja a vegyesen kezelt háztartási hulladék közé, gondoskodjon szelektív gyűjtéséről. / **RO** Echipamentele electrice și electronice împreună cu deșeurile municipale netriate, ci colectați-le selectiv. / **RU** Электрическое и электронное оборудование подлежит раздельной утилизации. Не утилизируйте вышедшее из строя электрическое и электронное оборудование вместе с несортированными бытовыми отходами – относите его в места селективного сбора отходов. / **UA** Електричне та електронне обладнання підлягає окремій утилізації. Забороняється утилізувати непридатне електричне та електронне обладнання разом із несорттованими побутовими відходами – відносьте його до місць селективного збору відходів.



FR Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ordinaires. Recyclez-les en les amenant à un point de collecte prévu à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Une élimination correcte des batteries usées contribue à protéger l'environnement et la santé humaine. / **EN** Batteries must not be disposed of with normal household waste. Recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Correct disposal of old batteries helps protect the environment and human health. / **ES** Las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelas en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje. La correcta eliminación de las baterías usadas ayuda a proteger el medio ambiente y la salud. / **PT** As baterias não devem ser eliminadas com o lixo doméstico comum. Recicle-as em pontos de recolha apropriados para este fim. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor se tiver questões sobre a reciclagem. A eliminação correta de baterias usadas ajuda a proteger o ambiente e a saúde pública. / **PL** Baterii nie można utylizować wraz z normalnymi odpadami gospodarstw domowych. Należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu selektywnej zbiórki elektrośmieci. Należy skontaktować się z władzami samorządowymi lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się, jak zutylizować produkt. Właściwa utylizacja zużytych baterii pomaga chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. / **HU** Az akkumulátorokat a háztartási hulladékba helyezni tilos. Kérjük, hogy a nem használt akkumulátorokat vigye el az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre. A hulladékkezeléssel kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz. Az akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával védi a környezetet és az emberi egészséget. / **RO** Bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Reciclați-le la punctele de colectare prevăzute în acest scop. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul dvs. pentru sfaturi privind reciclarea. Eliminarea corectă a bateriilor vechi contribuie la protejerea mediului și a sănătății umane. / **RU** Запрещено утилизировать батарейки вместе с бытовыми отходами. Передавайте их для переработки на специально предусмотренные для этой цели пункты сбора. Проконсультируйтесь по поводу утилизации с местными органами власти или магазином, где был приобретен товар. Надлежащая утилизация старых батарей способствует охране окружающей среды и здоровью человека. / **UA** Акумулятори не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте їх у передбачених для цього пунктах збору. Зверніться за порадами стосовно утилізації до місцевих органів влади або до свого дилера. Правильна утилізація старих акумуляторів допомагає зберегти довкілля та здоров'я.

ES

Guía de Instalación Rápida

CONFIGURACIÓN SISTEMA

- Conexión Bluetooth
- Windows 2000/XP/Vista/Linux/Win 7/MAC OS

INSTALACIÓN DE EQUIPOS

Retire la pegatina de debajo de la batería y encienda el ratón antes del primer uso.

Encienda el interruptor del ratón, la luz indicadora superior parpadea lentamente durante 10 segundos, a continuación, parpadea rápidamente, lo que indica que el ratón está en modo de emparejamiento.

Busque el nombre de Bluetooth "Q.3934" y haga clic para conectarse. Una vez que la luz indicadora se apague, el ratón estará funcionando correctamente.

Este ratón óptico capta la luz para detectar el movimiento del ratón. Para garantizar la ligereza y precisión del movimiento del puntero, utilice el ratón sobre superficies limpias, planas, antideslizantes, opacas y de color claro.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Este ratón óptico capta la luz para detectar el movimiento del ratón. Para garantizar la ligereza y precisión del movimiento del puntero, utilice el ratón sobre superficies limpias, planas, antideslizantes, opacas y de color claro.

¡Atención!

No moje ni exponga el dispositivo a salpicaduras. No coloque ningún objeto que contenga líquidos sobre el dispositivo o cerca de él.

Nunca abra ni intente reparar el aparato usted mismo.

Deshacerse de la batería introduciéndola en fuego o en un horno caliente, aplastándola o cortándola mecánicamente, podría provocar una explosión.

Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable, y una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

Guia de Instalação Rápida

CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

- Ligação Bluetooth
- Windows 2000/XP/Vista/Linux/Win 7/MAC OS

INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Retire o autocolante que se encontra por baixo da bateria e ligue o rato antes da primeira utilização.

Ligue o interruptor do rato; a luz indicadora superior piscará lentamente durante 10 segundos e depois piscará rapidamente, indicando que o rato está no modo de emparelhamento.

Pesquise o nome de Bluetooth "Q.3934" e clique para ligar. Quando a luz indicadora se desligar, significa que o rato emparelhou com sucesso.

INFORMAÇÕES DO PRODUTO

Este rato óptico capta a luz para detectar o movimento do rato. Para garantir a flexibilidade e a precisão do movimento do ponteiro, utilize o rato em superfícies limpas, planas, não deslizantes, opacas e de cor clara.

Aviso

Não exponha o dispositivo a projeções ou salpicos. Não coloque nenhum objeto contendo líquidos sobre o dispositivo ou perto do mesmo.

Nunca abra ou repare o dispositivo autonomamente.

A eliminação de uma bateria no fogo ou forno quente ou o esmagamento ou corte mecânicos de uma bateria podem resultar em explosão.

Deixar uma bateria num ambiente circundante com uma temperatura extremamente elevada pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável, e o mesmo ocorre ao deixar a bateria num ambiente com pressão atmosférica extremamente baixa.

Przewodnik Szybkiej Instalacji

KONFIGURACJA SYSTEMU

- Łączność Bluetooth
- Windows 2000/XP/Vista/Linux/Win 7/MAC OS

INSTALACJA SPRZĘTU

Przed pierwszym użyciem należy usunąć naklejkę spod baterii i włączyć mysz.

Włączyć przełącznik myszy, górny wskaźnik zacznie migać powoli przez 10 sekund, a następnie zacznie migać szybko, wskazując, że mysz jest w trybie parowania.

Wyszukać nazwę Bluetooth „Q.3934” i kliknąć, aby nawiązać połączenie. Gdy wskaźnik zgaśnie, mysz została pomyślnie uruchomiona.

INFORMACJE O PRODUKCIE

Ta mysz optyczna wychwytuje światło w celu wykrycia ruchu myszy. Aby zapewnić płynność i precyzję ruchu wskaźnika, należy używać myszy na czystych, płaskich, nie śliskich, nieprzejrzystych powierzchniach w jasnym kolorze.

Ostrzeżenie

Nie należy narażać urządzenia na działanie wody. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów zawierających płyny na urządzeniu lub w jego pobliżu.

Nigdy nie otwierać ani nie naprawiać urządzenia samodzielnie.

Wkładanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne kruszenie czy cięcie baterii może spowodować wybuch.

Pozostawienie akumulatora w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze może skutkować wybuchem lub wyciekami łatwopalnej cieczy lub gazu. Poddanie akumulatora działaniu skrajnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Gyors telepítési útmutató

A RENDSZER KONFIGURÁCIÓJA

- Bluetooth csatlakozás
- Windows 2000/XP/Vista/Linux/Win 7/MAC OS

AZ ESZKÖZ TELEPÍTÉSE

Az első használat előtt távolítsa a matricát az akkumulátor alól, és kapcsolja be az egeret. Kapcsolja be az eger kapcsolóját, a felső jelzőfény 10 másodpercig lassan villog, majd gyorsan villog, jelezve, hogy az eger párosítási módban van.

Keresse meg a „Q.3934” Bluetooth-nevet, és katintson a csatlakozás gombra. Az eger sikeres csatlakoztatása után kialszik a jelzőfény.

TERMÉKINFORMÁCIÓK

Ez az optikai eger felfogja a fényt, ezáltal érzékeli az eger mozgását. A kurzor finom és pontos mozgásának garantálása érdekében használja az egeret tiszta, sík, nem csúszós, matt és világos színű felületen.

Figyelmeztetés

Ne tegye ki fröccenő folyadéknak vagy nedvességnek. Ne helyezzen folyadékot tartalmazó tárgyat az eszközre, vagy annak közelébe.

Soha ne nyissa ki vagy próbálja meg saját maga megjavítani az eszközt.

Ne helyezze az akkumulátort tűzbe vagy a forró sütőbe, illetve ne zúzza össze vagy vágja szét, mert robbanást okozhat!

Ha az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű környezetben tartja, vagy rendkívül alacsony légnyomásnak teszi ki, az robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

Ghid de instalare rapidă

CONFIGURAȚIA SISTEMULUI

- Conexiune Bluetooth
- Windows 2000/XP/Vista/Linux/Win 7/MAC OS

INSTALAREA ECHIPAMENTULUI

Vă rugăm să scoateți autocolantul de sub baterie și să porniți mouse-ul înainte de prima utilizare.

Porniți comutatorul mouse-ului, indicatorul luminos superior clipește lent timp de 10 secunde, apoi clipește rapid, indicând că mouse-ul este în modul de asociere.

Căutați numele Bluetooth „Q.3934” și faceți clic pentru a vă conecta. Odată ce indicatorul luminos se stinge, mouse-ul este cu succes.

INFORMAȚII DESPRE PRODUS

Acest mouse optic captează lumina pentru a detecta mișcarea mouse-ului. Pentru a garanta suplețea și precizia mișcării săgeții mouse-ului, utilizați-l pe suprafețe curate, plane, nealunecoase, opace și de culoare deschisă.

Avertizare

Nu expuneți dispozitivul la proiecții sau stropi. Nu așezați niciun obiect care conține lichide pe dispozitiv sau în apropierea acestuia.

Nu deschideți și nu reparați niciodată singur dispozitivul.

Aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins sau zdrobirea sau tăierea mecanică a unei baterii, care poate duce la o explozie.

Lăsarea unei baterii într-un mediu înconjurător cu temperatură extrem de ridicată, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil; și o baterie supusă unei presiuni a aerului extrem de scăzute, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.

Краткая инструкция по установке

КОНФИГУРАЦИЯ СИСТЕМЫ

- Подключение Bluetooth
- Windows 2000/XP/Vista/Linux/Win 7/MAC OS

УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ

Перед первым использованием уберите наклейку под батареей и включите мышь.

Включите переключатель мыши, верхний световой индикатор будет медленно мигать в течение 10 секунд, а затем начнет мигать быстро, что указывает на то, что мышь находится в режиме сопряжения.

Найдите имя Bluetooth «Q.3934» и нажмите на него для подключения. Когда световой индикатор погаснет, мышь будет успешно подключена.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Эта оптическая мышь обнаруживает движение мыши по улавливаемому свету. Чтобы движение указателя мыши было плавным и точным, используйте мышь на чистых, ровных, нескользких непрозрачных поверхностях светлого цвета.

другой поверхности.

Внимание

Не допускайте попадания брызг на устройство. Не ставьте на устройство или рядом с ним предметы с жидкостями.

Запрещается открывать или ремонтировать устройство самостоятельно.

Утилизация батареи путем сжигания в костре или горячей печи, механического раздавливания или разрезания батареи может привести к взрыву.

Оставление аккумуляторной батареи в окружающей среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа. Также воздействие на батарею чрезвычайно низкого давления воздуха может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

Інструкція швидкого встановлення

СИСТЕМА КОНФІГУРАЦІЇ

- Підключення Bluetooth
- Windows 2000/XP/Vista/Linux/Win 7/MAC OS

ВСТАНОВЛЕННЯ ОБЛАДНАННЯ

Перед першим використанням миші зніміть стікер з під акумулятора та увімкніть мишу.

Увімкніть перемикач миші, верхній індикатор повільно помигає 10 секунд, потім буде мигати швидко, вказуючи, що миша знаходиться в режимі сполучення.

Знайдіть ім'я Bluetooth «Q.3934» та натисніть, щоб з'єднатися. Коли індикатор вимикається, миша успішно з'єднана.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ

Ця оптична мишка захоплює світло, щоб виявити рух мишки. Задля забезпечення гнучкості та точності руху курсору, використовуйте мишку на чистих та рівних поверхнях, непрозорих та неслизьких і світлого кольору.

Попередження

Не кидайте пристрій та не бризкайте на неї рідину. Не розташовуйте на пристрої або поруч з ним предмети, які містять рідину.

Не відкривайте пристрій та не ремонтуйте його власноруч.

Не дозволяється кидати акумулятор у вогнище або гарячу піч, розбивати або розрізати його. Це може призвести до вибуху.

Не піддавайте акумулятор впливу занадто високої температури навколишнього середовища та занадто низького тиску повітря. Це може призвести до вибуху або витoku легкозаймистої рідини або газу.

Frequency range: 2402 MHz – 2480 MHz

Max. transmitter power: 1.41 dBm

600190934
M405B

Auchan

SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China

